CLARIN-*NL* Yearly Report 2009

1   Introduction

This document provides a description of the activities carried out in CLARIN-NL for 2009. The yearly work plan contained a list of deliverables planned for 2009. Their status is described in Appendix A.

2   Planned Activities

2.1   EU-Line

No activities were planned at the EU-Line within CLARIN-NL in 2009, and none have been carried out.

2.2   NL-Line

2.2.1   Technical

A solid detailed work description on prototype building and the creation of general services has been made (the infrastructure implementation plan). The plan has been submitted to and approved by the CLARIN-NL Board. Participants in this subproject are the centres that have announced to become a CLARIN type A/B centre in the Netherlands, i.e. MPI (Nijmegen), Meertens Institute (Amsterdam), INL (Leiden), and DANS (The Hague). The CLARIN-NL Board requested one change in the plan, viz. to create a better balance of the responsibilities and work between the participating candidate centres, so that dependency on MPI is reduced. An elaboration of this revision will be submitted to the board in February 2010.
Execution of this plan will start in early 2010, and will run for a period of 3 years. A separate project description is available.

A first draft plan for creating a network of centres in the Netherlands, focusing around search services has been developed. The final version of this plan (called Search & Develop) will be submitted to the Board in early 2010. The plan, if approved, will be carried out starting in 2010 and run for 3 years. It is the Netherlands contribution to the European-wide network of centres, and with this project, CLARIN-NL aims to take the lead in setting up this European-wide network of centres. To that end a workshop was organized by CLARIN Europe in Prague, the Czech Republic on Nov 5, 2009,[1] and a follow-up workshop is planned for January 25-26, 2010 at the Meertens Institute in Amsterdam, the Netherlands.

---

[1] See http://www.clarin.eu/system/files/report-centres-workshop-prague-final.pdf

2.2.2 Data, Tools and Services

Metadata project A metadata project to test the Component based Metadata Infrastructure developed by against data and tools in the Netherlands has been defined and approved. It has started in September 2009 and is planned to finish in February 2010.

First Open Call An open call has been organized for data curation and demonstrator projects. In the approved projects data and tools developed and in use in the Netherlands will be curated and a series of demonstrators will be developed on the basis of existing technologies and applications to attempt to make them CLARIN-compatible. A major aim with these projects is to test the standards proposed within CLARIN against these data and tools, and to be able to provide evidence-based feedback on the proposed standards and thus to influence their determination ion the CLARIN context.

In each project metadata in accordance with IMDI or (if available CMDI) will have to be created and tested, making use of the experience gained and the tools developed in the Metadata project described above. Each demonstrator projects will create a demonstrator web application, in which a clear separation between user interface modules and core modules is made. An API has to be defined and documented for the core module. The user interface will make calls to the core module via this API. This will make it possible later to easily turn the core module into a web service.

All projects have to deliver a document describing the requirements the infrastructure should meet and or desirable features it should offer, so that these can form input for the requirements and specifications of the CLARIN infrastructure.

As a result of the call 17 project proposals were submitted. Of these, 9 were awarded funding by the Board on the basis of recommendations from the National Advisory Panel (NAP) and the Executive Board (EB). . For 2 projects the Board has requested the proposers to submit an improved version of the project proposal by January 15 2010.

A detailed report on the procedure followed for the first open call (in Dutch) has been made and was approved by the Board on November 2, 2009.

An overview of the awarded projects is provided here. For each project, it consists of the project acronym and title, the project coordinator, a very short description of the project goal, and a very short description of the scientific impact of the project. More detailed description of the projects can be found on the CLARIN-NL website[2]

- **AAM-LR** - Automatic Annotation of Multi-modal Language Resources
  - o **Project Coordinator**: Prof.Dr. L. Boves (Radboud University Nijmegen)

---

[2] http://www.clarin.nl/node/70

- **Goal**: The AAM-LR project aims at building a demonstrator of a web service that will help field researchers to annotate audio- and video-recordings
- **Scientific impact**: It will facilitate all field research in which digital audio or video recordings are being made.

- **Adelheid** - A Distributed Lemmatizer for Historical Dutch
  - **Project Coordinator**: Dr. H. van Halteren (Radboud University Nijmegen)
  - **Goal**: This project aims at providing a web-application with which an end user can have historical Dutch text tokenized, lemmatized and part-of-speech tagged.
  - **Scientific impact**: It will facilitate research on historical texts in fields such as historical linguistics, literature science and history.

- **DUELME-LMF** - Converting DUELME into LMF format
  - **Project Coordinator**: Prof.dr. J.E.J.M. Odijk (Utrecht University)
  - **Goal**: The goal of the project is develop converters between DUELME and LMF format, and to create a curated DUELME resource fully compliant with standards supported by CLARIN.
  - **Scientific impact**: The DUELME database makes it possible to address a variety of research questions related to Dutch multi-word expressions in research areas such as computational linguistics and natural language processing, theoretical linguistics and psycholinguistics.

- **INTER-VIEWs** - Curation of Interview Data
  - **Project Coordinator**: Dr. H. van den Heuvel (Radboud University Nijmegen)
  - **Goal**: The INTER-VIEWS project will make a corpus of interview data available to the community of researchers in the humanities.
  - **Scientific impact**: This project will contribute to facilitating all research that makes use of interviews, and more specifically research into the Second World War.

- **MIMORE** - Microcomparative Morphosyntax Research Tool
  - **Project Coordinator**: prof. dr. Sjef Barbiers (Meertens Institute and Utrecht University)
  - **Goal**: The demonstrator tool MIMORE will create a common search engine for the databases DynaSAND, DiDDD and MAND
  - **Scientific impact**: The tool is especially relevant to research in variation linguistics. It will allow investigating theoretical questions concerning the language system and language variation, and the geographic distribution of (morpho-)syntactic variables.

- **Sign-LinC** - Linking lexical databases and annotated corpora of signed languages
  - **Project Coordinator**: Dr. O.A. Crasborn (Radboud University Nijmegen)
  - **Goal**: This project aims to link two independently evolved data sets for a signed language: the Corpus NGT and the lexical database of the Dutch Sign Centre.

- o **Scientific impact**: The linked databases and corpora will facilitate research in the area of sign language linguistics
- **TICCLops** - Text-Induced Corpus Clean-up online processing system
  - o **Project Coordinator**: Martin Reynaert (Tilburg University)
  - o **Goal**: This demonstrator project will develop a tool that allows CLARIN users to submit their corpora for fully automatic spelling correction and normalization
  - o **Scientific impact**: The tool will facilitate all research that makes use of text corpora.
- **TDS Curator** - A web-services architecture to curate the Typological Database System
  - o **Project coordinator**: Dr. Alexis Dimitriadis (Utrecht University)
  - o **Goal**: TDS Curator will make the Typological Database System (TDS) into a sustainable service that conforms to CLARIN infrastructural requirements.
  - o **Scientific impact**: The (TDS) facilitates typological linguistic research by providing integrated access to multiple independently developed typological databases through a common web interface
- **TQE** - Transcription Quality Evaluation
  - o **Project Coordinator**: Dr. H. Strik (Radboud University Nijmegen)
  - o **Goal**: The TQE project aims to create a completely automatic Transcription Quality Evaluation (TQE) tool.
  - o **Scientific impact**: The tool will be useful for validating, obtaining, and selecting phone transcriptions, for detecting phone strings (e.g. words) with deviating pronunciation, and, in general, it can be usefully applied in all research - in various (sub-)fields of humanities and language and speech technology in which audio and phonetic transcriptions are involved.

CKCC project The CKCC project (*Circulation of Knowledge and Learned Practices in the 17th-century Dutch Republic*, 'Geleerdenbrievenproject ') is an independently financed (NWO) project that is carried out by a consortium of Dutch institutes ((Descartes,
Historical Literature Amsterdam, Huygens, KB (National Library), DANS and VKS). It investigates, on the basis of a corpus of 20,000 letters of scientists from the 17th century in the Dutch Republic and using language technology, the research question of how knowledge circulated in the 17th century. It was selected in the CLARIN-EU call for humanities and social sciences projects as the project proposal that "[would] best demonstrate the use of LRT and would show the potential of a research infrastructure in the humanities" (CLARIN Newsletter 6, p. 3).[3]

It has been invited to submit a proposal for an adaptation of the current project that would make its way of working CLARIN-compatible. This proposal is due by January 15, 2010 and will be evaluated in February 2010. The budget for this project adaptation will be drawn from the 2010 budget.

---

[3] See the CLARIN Newsletter 6: http://www.clarin.eu/files/cnl06_web_0.pdf

Cooperation between Netherlands and Flanders A plan has been developed, together with CLARIN Flanders, for a cooperation project between the Netherlands and Flanders. The overall plan consists of two parts:

- Part I (1356k Euro, NL: 904k Euro, VL: 452k Euro)
    - In this part a specific cooperation plan has been formulated in which the Netherlands and Flanders aim to adapt various existing components developed in CGN and especially STEVIN and incorporate them into a work flow system for web services that is currently being developed in CLARIN. The whole system will run on servers of recognized CLARIN-centres and aims to offer facilities to researchers from the humanities with little or no technical expertise. These facilities must 1) allow them to address their research questions in a better and easier manner, and 2) create opportunities for formulating completely new types of research questions
    - In the Netherlands this part consists on the one hand of the infrastructure implementation plan described above (section 2.2.1) in which the basis for the technical infrastructure will be designed and implemented (with a budget of 504k euro). On the other hand 400kEuro will be invested for the further realization of this part. The formal decision on the exact usage of this amount is planned to be made by the CLARIN-NL board in early 2010. Flanders contributes in this part 452k Euro in accordance with the usual NL:2/3-VL1/3 proportion.
- Part II (920k Euro; NL: 680k Euro; VL: 340k Euro)
    - The contribution from the Netherlands consists of 680k Euro spent on the first open call for demonstrator en resource curation projects.
    - In Flanders the research community represented in CLIF has formulated project proposals for a total amount of 340k Euro.

The project is targeted to start in March 2010 and will run for 3 years.

2.2.3 User Survey

A plan has been developed to carry out a survey of user needs in order to prepare for an initial version of a specification of a set of essential tools and services.

The set-up of this user survey is such that it can also serve as a 0-measurement which aims to measure the current state with regard to the use and ease of use of data and tools by researchers from linguistics and the humanities more broadly.

In addition, the survey, which will be carried out by initiating face-to-face dialogues with researchers from targeted research organizations, will provide opportunities to make CLARIN and the advantages it might offer better known in the humanities research community.

The Board has requested modifications of an initial plan submitted in November 2009. The modified plan will be submitted for approval in February 2010, and if approved, it will be carried out in 2010.

The user survey plan has been set up by Dr. Ton van der Wouden, in collaboration with the CLARIN-NL executive board. Ton van der Wouden is also the intended implementer of the user survey, in close collaboration with Dr. Arjan van Hessen for educational awareness activities.

2.2.4 Centres of Expertise

No work for Centres of Expertise was planned for 2009

2.2.5 Education and Awareness

An overview is given of the various activities for stimulating education, training, and awareness carried out in 2009.

Conferences and workshops visited

Date	Description	City	Country	Who
30 Jan 09	DANS Digital Preservation Workshop	Den Haag	NL	JO
4-5 Apr 2009	CLARIN/FLaReNet Usage Scenario Meeting	ILSP, Athens	EL	JO,PW
11-12 May 2009	CLARIN Consortium Meeting	UPF, Barcelona	ES	JO, PW, AvH
4 Jun 2009	KNAW Symposium Computational Humanities: Bridging the gap between the Humanities and the Computational Sciences	Amsterdam	NL	JO, HB, AvH, PW?
15-16 Jun 2009	Workshop Small Tools for Cross-Linguistic Research	Utrecht	NL	JO
30 Sep 09	CLARIN - FLaReNet workshop Standards in the LRT field	Helsinki	FI	JO, PW
1-2 Oct 2009	NEERI09 – interaction between research infrastructures on common topics	Helsinki	FI	JO,PW
21-23 Oct 2009	Working together to strengthen Research in Europe	Brussels	BE	JO
2 Nov 2009	SILT-FLaReNet Workshop Toward an Operational Definition of Interoperability for Language Technology	Brandeis, Waltham	US	JO
5 Nov 2009	CLARIN centres workshop	Prague	CS	HB, PW
2 Dec 09	Symposium - Door Data	Den Haag	NL	JO, AvH

	Gedreven, nieuwe inzichten in de wetenschap door innovatief gegevensgebruik			

Events organized by CLARIN-NL

Datum	Description	City	Country	Who
27 May 2009	CLARIN-NL Kick-off Meeting	Utrecht	NL	EB
1 Jul 2009	Infosessie CLARIN-NL Eerste Oproep	MPI, Nijmegen	NL	JO, PW, AvH

Presentations by the CLARIN-NL EB members

Hans Bennis, 'Geography, databases, theoretical linguistics and CLARIN-*NL'*, presentation given at ICLAVE 5, Copenhagen, June 2009.

Hans Bennis, 'Digitale geesteswetenschappen: hoe en waarom?', presentation given at KNAW Symposium Computational Humanities: Bridging the gap between the Humanities and the Computational Sciences, Amsterdam, 4 June 2009.

Hans Bennis, 'CLARIN-*NL* and dialect data', presentation given at the Grand Meeting of ScanDiaSyn, Alvdalen, Sweden, August 2009

Arjan van Hessen, 'Educational and Training Activities in CLARIN-NL', presentation given at the CLARIN Consortium Meeting, Barcelona, Spain, May 11, 2009. http://www.clarin.nl/system/files/Presentation%20Utrecht%20in%20Barcelona.pptx

Arjan van Hessen, 'Verteld Verleden', presentation given at the *Nationale Seminar AV-Archieven*, 26 November 2009, Beeld & Geluid, Hilversum, the Netherlands.

Arjan van Hessen, 'CLARIN: wat is dat?', Presentation given at the Dag van de Fonetiek, 18 Dec 2009, Utrecht, the Netherlands. http://www.clarin.nl/system/files/CLARIN-NL%20dag%20van%20de%20fonetiek.pptx

Jan Odijk, 'CLARIN-NL', Presentation given at the CLARIN-NL Kick-off Meeting, Utrecht, Nederland, 27 May 2009, http://www.clarin.nl/system/files/CLARIN-NL%20Overview%20090527.ppt.

Jan Odijk, 'CLARIN-NL First Call: Oproep voor Demonstrator & Resource Curation projecten' Presentation given at the CLARIN-NL Kick-off Meeting, Utrecht, Nederland, 27 May 2009. http://www.clarin.nl/system/files/CLARIN-NL%20First%20Call.ppt.

Jan Odijk, 'Data Categories and ISOCAT: some remarks from a simple linguist', Presentation given at FLaReNet/CLARIN Standards Workshop, Helsinki, 30 Sep 2009. http://www.csc.fi/english/pages/neeri09/workshop/materials/odijk.pdf.

Jan Odijk, 'Data Categories and their Semantics', Presentation given at the SILT/FLaReNet Workshop, Brandeis University, Waltham, USA, 1 Nov 2009. http://timeml.org/silt/meeting-0911/index.html.

Jan Odijk *et al.*, 'Data Categories and their Semantics: Summary' Presentation given at the SILT/FLaReNet Workshop, Brandeis University, Waltham, USA, 2 Nov 2009. http://timeml.org/silt/meeting-0911/index.html

Peter Wittenburg, 'Centres in CLARIN', presentation held at the CLARIN-NL Info Session, MPI, Nijmegen, July 1, 2009. http://www.clarin.eu/files/pewi-ti-nl.pptx

Peter Wittenburg, 'Persistent Identifier', presentation held at the CLARIN-NL Info Session, MPI, Nijmegen, July 1, 2009. http://www.clarin.eu/files/pewi-pid-nl.pptx & http://www.clarin.eu/files/eric-pid-clarin-info-day.pdf & http://www.clarin.eu/node/269

Presentations by others

Sjef Barbiers & Jan Pieter Kunst (2009), 'DynaSAND and DynaMAND, presentation held at the CLARIN-NL Kick-off Meeting, Utrecht, May 27, 2009. http://www.clarin.nl/system/files/clarin-sand-2009.pdf & http://www.clarin.nl/system/files/clarin_kickoff_jpkunst.ppt

Daan Broeder, 'Component Metadata, DatCats + VLO', presentation held at the CLARIN-NL Info Session, MPI, Nijmegen, July 1, 2009. http://www.clarin.eu/files/cmdi-component-md-dieter.ppt

Dagmar Jung & Peter Wittenburg (2009), 'Taaldocumentatie en Infrastructuur', presentation held at the CLARIN-NL Kick-off Meeting, Utrecht, May 27, 2009. http://www.clarin.nl/system/files/Jung%2526WItt.ppt

Marc Kemps-Snijders, 'Web-services and WorkFlow', presentation held at the CLARIN-NL Info Session, MPI, Nijmegen, July 1, 2009. http://www.clarin.eu/files/marc-CLARIN-NL.pptx

Marc Kemps-Snijders, 'e-Infrastructures, the CLARIN perspective', presentation given at the SURF Foundation Autumn School, 3 November 2009, Leiden, the Netherlands. http://www.clarin.nl/system/files/CLARIN_presentationr.pptx

Marc Kemps-Snijders, 'Format Interoperability, Standardization', presentation held at the CLARIN-NL Info Session, MPI, Nijmegen, July 1, 2009. http://www.clarin.eu/files/marc-CLARIN-NL.pptx

Steven Krauwer (2009), 'CLARIN-EU: Waar staan we?', presentation held at the CLARIN-NL Kick-off Meeting, Utrecht, May 27, 2009. http://www.clarin.nl/system/files/Krauwer-CLARIN-NL-launch.ppt

Remco van Veenendaal (2009), 'Klaar? In!', presentation held at the CLARIN-NL Kick-off Meeting, Utrecht, May 27, 2009. http://www.clarin.nl/system/files/CLARIN-NL_INL.ppt

Dieter Van Uytvanck, 'AAI Federation Planning', presentation held at the CLARIN-NL Kick-off Meeting, Utrecht, May 27, 2009. http://www.clarin.eu/files/federation-dieter.ppt

Menzo Windhouwer, 'Semantic Interoperability, ISOcat', presentation held at the CLARIN-NL Info Session, MPI, Nijmegen, July 1, 2009. http://www.clarin.eu/files/CLARIN-NL%20Info%20dag%20-%20ISOcat_0.pptx

Meetings

Datum	Description	City	Who	With Whom
19 Jan 2009	CLARIN-NL preparatory committee	Utrecht	JO	Preparatory committee
21 Jan 2009	NGT	Utrecht	JO, SK	Onno Crasborn
28 Jan 2009	NWO	Den Haag	JO, ME, SK	Robert van der Drift, Harry Vermeer
Mar 2009	Institut für Deutsche Sprache	Mannheim	HB	Ludwig Eichinger, director, (et al.)
11 Mar 2009	MPI	Nijmegen	JO	Peter Wittenburg
15 Apr 2009	DANS	Utrecht	JO	Peter Doorn + Dirk Roorda
19 May 2009	Alfalab	Utrecht	JO	Joris van Zundert
17 Sep 2009	NWO	Den Haag	JO	Robert van der Drift, Harry Vermeer, Hans Kruithof
6 Oct 2009	Geleerdenbrievenproject (CKCC)	Utrecht	JO	Wijnand Mijnhart (Descartes), Guido Gerritsen en Ronald Dekker (Huygens)
9 Oct 2009	EWI	Brussels	JO	Ineke Schuurman, Peter Spyns, Erwin Dewallef
9 Dec 09	Ministerie van OCW on ERIC	Den Haag	JO, SK	Louise Perbal, Jeannette de Ridder, Caroline Tempel
10 Dec 09	ISOCAT Meeting	MPI, Nijmegen	JO	Marc Kemps-Snijders, Menzo Windhouwer
10 Dec 09	INL	INL, Leiden	JO,	Remco van Veenendaal, Jan Theo Bakker, Sebastiaan Jansen (INL), Ineke Schuurman (CLARIN VL), Marc Kemps-Snijders (MPI)

Support for other events

Date	Description	City	Country	Form of Support
18 Dec 2009	Dag van de Fonetiek	Utrecht	NL	presentation
	Anéla Taalgala		NL	presentation
11-22 Jan 2010	LOT Winterschool	Leiden	NL	Course on Linguistic Infrastructure and Microvariation

25-26 Jan 2010	CLARIN Demonstrator Workshop	Meertens, Amsterdam	NL	Financial support for invited speakers
5 Feb 2010	CLIN 20	Utrecht	NL	10k euro + plenary presentation on CLARIN-NL

Support for travel of Dutch researchers to CLARIN-related events

Date	Description	City	Country	Who	Organization
19-20 Nov 2009	Web service and workflow aspects workshop	Leipzig	DE	M. Brouwer	Meertens
19-20 Nov 2009	Web service and workflow aspects workshop	Leipzig	DE	J.P. Kunst	Meertens Amsterdam
3 Nov 2009	SURF Autumn School Tools voor Onderzoekers	Leiden	NL	T. van der Wouden	UiL-OTS, Utrecht
19-20 Nov 2009	Web service and workflow aspects workshop	Leipzig	DE	D. Zeldenrust	Meertens Amsterdam
30 Sep -2 Oct 2009	CLARIN - FlaReNet workshop Standards in the LRT field and NEERI09	Helsinki	FI	O. Crasborn	CLS Nijmegen

CLARIN- NL Newsflashes
CLARIN- NL Newsflashes have been sent out to all registered persons on the
following dates
- 23 June 2009
- 2 July 2009
- 13 August 2009
- 10 September 2009
- 15 December 2009

CLARIN-EU Newsflashes
Contributions from CLARIN-NL have been included in the following CLARIN EU Newsflashes (http://www.clarin.eu/clarin-members/members-documents/clarin-newsflash):
- September 2009:
    - http://www.clarin.eu/system/files/private/CLARIN%20NewsflashSept 2009.pdf
- December 2009

CLARIN-EU Newsletter
No contributions to the CLARIN-EDU Newsletter have made yet.

Website
A website has been set up for CLARIN-NL. Initially this was a static website. In June 2009, with the kind help of Dieter Van Uytvanck, a more dynamic website based on Drupal has been set up. Apart from its dynamic nature, it also offers Web2.0 functionality so that registered users can make their own contributions.
The website still can and must be extended with additional content and functionality, which is planned for 2010.

2.2.6 National Coordination Point

The national coordination point has been set up. Its members are prof.dr. Jan Odijk (1FTE) as Programme Director and Drs. Erica Renckens as project secretary (.5 FTE).

The governance structure has been largely implemented. It consists of an Executive Board (EB), Board, national advisory panel (NAP) and international advisory panel (IAP). Their tasks and responsibilities have been laid down in the consortium agreement.

The EB, Board and NAP held a joint initial meeting on May 27, 2009, preceding the CLARIN-NL kick-off meeting.

Executive Board The Executive Board consists of 4 members:
- Prof.dr. Jan Odijk, programme director
- Prof.dr. Hans Bennis, chair and representative of the humanities researchers
- Dr. Arjan van Hessen, responsible for complementary activities such as PR, education, training and awareness creation.
- Ir. Peter Wittenburg, technical director

Apart for the programme director (1FTE), the members of the EB have a 1/5FTE appointment to carry out their tasks.

The executive board has held regular meetings (once every two weeks) to formulate, prepare and implement policy procedures and concrete activities.

Board The Board consists of 8 members. A full list of its members can be found in Appendix B and on the CLARIN-NL website (http://www.clarin.nl/node/15).

The Board has held two meetings in 2009.

NAP The National Advisory Panel consists of 17 members, providing a good representation of the fields of the humanities, language and speech processing and infrastructure design and implementation. A full list of the members can be found in Appendix C and on the CLARIN-NL website (http://www.clarin.nl/node/16). The NAP elected Dr. Willemijn Heeren as NAP chair.

The NAP has held one meeting in 2009, in which the focus was on evaluating the proposals submitted in the first open call.

IAP An initial composition of the International Advisory Panel has been set up. It consists of 8 members. For 6 of them concrete candidates were selected. The candidates have been requested to join. Unfortunately, the response to these requests was low and late, even after the assistance of some board members was invoked. Out of the six candidates, three responded: one of these was unable to join the IAP. The other two members are
- Scott Farrar, University of Washington, Department of Linguistics
- Tamás Váradi, Linguistics Institute, Hungarian Academy of Sciences

The EB will intensify its activities to set up the IAP in 2010.

Consortium Agreement A consortium agreement has been drafted and was approved by the Board on Nov 2, 2009. 21 partners have signed the consortium agreement. The consortium is open to new partners, and two new partners (NIOD and Aletta) have joined the consortium, bringing the total number of partners to 23 (see http://www.clarin.nl/node/7). The consortium agreement can be found on the CLARIN-NL website (login required): http://www.clarin.nl/node/72.

CLARIN-NL Long Term Working Plan The CLARIN-NL Long Term Working Plan has been made and was approved by the Board on August 19, 2009. It can be found on the CLARIN-NL website: http://www.clarin.nl/system/files/CLARIN-NL%20Multiyear%20Programme%20090409-2.pdf

Working Plan 2009 The Working Plan for 2009 has been made and approved by the Board on August 19, 2009. It can be found on the CLARIN-NL website: http://www.clarin.nl/system/files/CLARIN%20NL%20Working%20Programme%202009%20090407.pdf

Overall, the governance structure as set up functions appropriately and there are no reasons to make any modifications.

3 2009 Finances

A detailed report on the CLARIN-NL finances in 2009 can be found in the 2009 Financial Report.

Appendix A   List of Deliverables and Milestones

This appendix describes the list of deliverables and milestones and their status. For each deliverable and milestone the following is specified:

- **Identifier** A unique identifier for ease of reference. The identifier is constructed as follows: **<line>-<activity><number>** where
    - **<line>** is either *NL or EU*
    - **<activity>** is one of the following
        - **T** for activities on *technical* aspects of the infrastructure
        - **D** for activities related to *Data*
        - **TS** for activities related to *Tool & Services*
        - **U** for activities related to *User Needs*
        - **CE** for activities related to *Centres of Expertise*
        - **EA** for activities related to *Education and Awareness*
        - **NC** for activities related to the *National Coordination Point*

        Or, where appropriate, a combination of these.
    - **<number>** is an integer to make the identifier unique
- **Date** Target date, specified in number of months after the project start date. For example, *M6* means 6 months after the project start date. Target start date for the project is currently April 1, 2009.
- **Status** indicates whether the deliverable is available or the milestone has been reached, and if so, when. Comments are added for nay deviation from the original target data.
- **Type** to specify the type. Possible values are *milestone, report, software, etc.*
- **Description** describes the target in more detail

The list provided may have to be extended during the year since some deliverables are plans which themselves will define new milestones and deliverables.

It should also be emphasized that the activities have to be coordinated also with the preparatory project running at the European level, which may require adaptations to the target dates specified here.

Identifier	Date	Status	Type	Description
NL-T1	M2	Available since Oct 26, 2009	Report	Detailed work description on prototype building and the creation of general services
NL-T2	M4	Partners signed CA in November 2009	Milestone	Partners selected and tasks assigned on the basis of NL-T1
NL-T3	M9	Since Nov 5, 2009	Milestone	INL and MPI participants of European level network of CLARIN centres
NL-D1	M2	Call announced May 27, 2009 and opened June 1, 2009	Milestone	Open Call launched for data conversion and curation projects
NL-D2	M2	No actual plan written. Implemented by (1) open calla projects;(2) metadata project; (3) NL EA3	Report	Plan to support Dutch researchers in influencing formats and standards
NL-D3	M2	Plan available since August 2009. Execution of plan started September 1, 2009 targeted to finish by March1 2010	Report	Plan to support testing and commenting on CLARIN-EU metadata proposal
NL-TSU	M2		Milestone	Open Call launched for Demonstration Projects
NL-TSU	M4	Available since October 26, 2009	Report	Plan for a survey of user needs
NL-TSU	M9	Execution of plan targeted to start in February 2010	Report	Intermediate report on user needs survey
NL-EA1	M1	Held May 27, 2009	Milestone	Launching Event
NL-EA2	M2	Held May 27, 2009 and July 1, 2009	Milestone	Brokerage Event
NL-EA3	M4	Available since August 2009[4]	Report	Rules and criteria for CLARIN-NL support to events outside of CLARIN-NL defined
NL-EA4	M1	Static Website operational since April 2009; Web 2.0 Website operational since July 1, 2009[5]	Milestone	CLARIN-NL Website and Wiki set up and operational
NL-EA5	M4	Available since June 2009	Report	CLARIN-NL Long term Education & Awareness Plan
NL-NC1	M1	Operational since April 2009	Milestone	National Coordination point

---

[4] See http://www.clarin.nl/node/50
[5] See http://www.clarin.nl

| NL-NC2 | M1 | Set up (except IAP) since May 27, 2009 | Milestone | operational Governance Structure defined and members appointed in bodies |

Appendix B   Composition of the Board

Name	Affiliation
Prof.dr. Geert Booij	LUCL, Universiteit van Leiden
Prof.dr. Lou Boves	CLST, Radboud Universiteit Nijmegen
Dr. Peter Doorn	DANS
Prof.dr. Martin Everaert	UIL-OTS, Universiteit van Utrecht
Prof.dr. Jaap van den Herik	TiCC, Universiteit van Tilburg
Prof.dr. Aafke Hulk	ACLC, Universiteit van Amsterdam
Prof.dr.ir John Nerbonne	CLCG, Universiteit van Groningen

Appendix C   Composition of the NAP

Name	Affiliation
Prof.dr. Willem Adelaar	LUCL, Universiteit van Leiden
Dr. Sjef Barbiers	Meertens Instituut
Dr. Jeannine Beeken	INL
Prof.dr Antal van den Bosch	Universiteit van Tilburg
Dr. Gosse Bouma	Universiteit van Groningen
Drs. Hennie Brugman	Beeld & Geluid
Dr. Karina van Dalen-Oskam	Huygens Instituut
Dr. Paul Doorenbosch	Koninklijke Bibliotheek
Dr. Willemijn Heeren	Universiteit van Twente
Prof.dr. Kees Hengeveld	ACLC, Universiteit van Amsterdam
Ir. Marc Kemps-Snijders	Max Planck Instituut voor Psycholinguïstiek, Nijmegen
Dr. Nelleke Oostdijk	CLST, Radboud Universiteit Nijmegen
Prof.dr. Reinier Salverda	Fryske Akademy
Prof.dr. Ted Sanders	UIL-OTS, Universiteit van Utrecht
Prof.dr. Piek Vossen	Vrije Universiteit Amsterdam
Prof.dr. Paul Wouters	VKS
Dr. Joris van Zundert	Huygens Instituut